

Distr.  
GENERAL

S/1996/350  
15 May 1996

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ١٤ أيار/مايو ١٩٩٦ موجهة الى  
الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة  
الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، أود إعلامكم باستمرار خروقات الطائرات الأمريكية والبريطانية والفرنسية لحرمة أجواء العراق وقيامها بأعمال المراقبة والاستفزاز وللفترة من ١٥-٣٠/٤/١٩٩٦ وفيما يلي تفاصيلها:

- ١ - المنطقة الشمالية: (٧٩) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:  
(الموصل، اربيل، دهوك، زاخو، عقرة، العمادية، تلعفر).
- ٢ - المنطقة الجنوبية: (٩٨٠) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:  
(الناصرية، السماوة، الجليبة، ارطاوي، البصية، القرنة، الجبايش، الخضر، الشطرة، الحمزة، قلعة صالح، البصرة، السلман، العمارة، الشناقية، اللصف).
- ٣ - خرقت (١٩) طائرة (TRI) الاستطلاعية الأمريكية حرمة أجواء جمهورية العراق بسرعة (٦٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٢٠) كم فوق المنطقة الجنوبية وغادرت باتجاه الكويت.
- ٤ - في الساعة (١٢٢٥) و (١٢٥٨) من يوم ٢٦/٤/١٩٩٦ قام تشكيل معاد بإلقاء (١٥) مشعلا حراريا جنوب دهوك ب (٢٠) كم وإلقاء (٥) مشاعل حرارية شرق سد صدام (٢٠) كم و (١٠) مشاعل حرارية على منطقة القوش بمحافظة نينوي.
- ٥ - في الساعة (٠٩٢٠) من يوم ٢٧/٤/١٩٩٦ قامت إحدى الطائرات المعادية بإلقاء منشورات على منطقة الدير في محافظة البصرة.

٦ - بين الساعة (٠٨٣٠) والساعة (١٠٠٥) من يوم ١٩٩٦/٤/٢٨ قامت (٤) طائرات مروحية معادية قادمة من الأجواء الكويتية بسرعة ١٨٠ كم/ساعة بإلقاء منشورات معادية فوق مناطق في مدينة البصرة وسفوان في محافظة البصرة وعادت الطائرات باتجاه الأجواء الكويتية.

يرجى من سيادتكم التدخل لدى هذه الدول لإيقاف هذه الأعمال التي تهدد سيادة ووحدة تراب جمهورية العراق باعتبارها مخالفات فاضحة لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي.

إن هذه الأعمال أدت وما زالت تؤدي الى ترويع السكان المدنيين وألحقت الخسائر المادية بالممتلكات الخاصة والعامة وأن جمهورية العراق تثبت حقها في المطالبة بالتعويضات القانونية عن الأضرار التي تصيب شعب وجمهورية العراق.

سأغدو ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سعيد حميد حسن  
القائم بالأعمال المؤقت

-----